

Cần Giuộc, ngày 06 tháng 6 năm 2024.

BÁO CÁO

Kết quả nội kiểm chất lượng nước sạch tháng 05 năm 2024

(Dùng cho đơn vị cấp nước trong từng lần nội kiểm)

A. THÔNG TIN CHUNG

- Tên đơn vị cấp nước: CÔNG TY TNHH MTV NƯỚC SẠCH CẦN GIUỘC.
- Địa chỉ: Ấp Lộc Tiên, xã Mỹ Lộc, huyện Cần Giuộc, tỉnh Long An.
- Công suất thiết kế: 4.000 m³ Tổng số HGD được cung cấp nước (4 xã: Mỹ Lộc, Phước Lâm, Thuận Thành và Phước Hậu): 2.930 hộ.

Tên xã	Tổng HGD được cung cấp nước
Mỹ Lộc	1.266
Phước Lâm	989
Thuận Thành	98
Phước Hậu	577
Cộng:	2.930

- Nguồn nước nguyên liệu (ghi cụ thể) : Nước giếng và nước mặt mua từ công ty CTN Long An.
- Thời gian kiểm tra: ngày 04/5/2024
- Người kiểm tra: Nguyễn Văn Chuyên
- Số mẫu và vị trí lấy mẫu nước: 03 mẫu – tại đầu dòng, giữa dòng và cuối dòng (vị trí cụ thể nêu ở các Bảng kết quả thử nghiệm)

B. HỒ SƠ THEO DÕI, QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG NƯỚC -

Có hồ sơ theo dõi, quản lý chất lượng nước.

C. KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM CHẤT LƯỢNG NƯỚC (nhóm A – 8 thông số)

TT	Mã số mẫu, lấy mẫu Các thông số				Giới hạn tối đa cho phép	Đánh giá (đạt/không đạt)
		1	2	...		
1.	Coliform (CFU/100 ml)				<3	Đ
2.	E.Coli hoặc Conliform chịu nhiệt (CFU/100 mL)				<1	Đ
3.	Asen (As) (*)				0,01	Đ
4.	Clo dư tự do (**) (mg/L)				Trong khoảng 0,2-1,0	Đ
5.	Độ đục (NTU)				2	Đ
6.	Màu sắc (TCU)				15	Đ
7.	Mùi, vị				Không có mùi, vị lạ	Đ
8.	PH				Trong khoảng 6,0- 8,5	Đ

Nhóm A với 08 thông số đều đạt (đính kèm kết quả thử nghiệm).

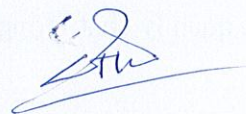
- Dấu (*) chỉ áp dụng cho đơn vị cấp nước khai thác nước ngầm.
- Dấu (**) chỉ áp dụng cho các đơn vị cấp nước sử dụng Clo làm phương pháp khử trùng.

D. CÁC BIỆN PHÁP KHẮC PHỤC (nếu có)

D. ĐỀ NGHỊ:

Cần Giuộc, ngày 06 tháng 6 năm 2024

Người kiểm tra



Nguyễn Văn Chuyên

Cần Giuộc, ngày 06 tháng 6 năm 2024.

BÁO CÁO

Kết quả nội kiểm chất lượng nước sạch tháng 05 năm 2024

(Dùng cho đơn vị cấp nước trong từng lần nội kiểm)

A. THÔNG TIN CHUNG

- Tên đơn vị cấp nước: CÔNG TY TNHH MTV NƯỚC SẠCH CẦN GIUỘC.
- Địa chỉ: Ấp Lộc Tiên, xã Mỹ Lộc, huyện Cần Giuộc, tỉnh Long An.
- Công suất thiết kế: 4.000 m³ Tổng số HGĐ được cung cấp nước (4 xã: Mỹ Lộc, Phước Lâm, Thuận Thành và Phước Hậu): 2.930 hộ.

Tên xã	Tổng HGĐ được cung cấp nước
Mỹ Lộc	1.266
Phước Lâm	989
Thuận Thành	98
Phước Hậu	577
Cộng:	2.930

- Nguồn nước nguyên liệu (ghi cụ thể) : Nước giếng và nước mặt mua từ công ty CTN Long An.
- Thời gian kiểm tra: ngày 04/5/2024
- Người kiểm tra: Nguyễn Văn Chuyên
- Số mẫu và vị trí lấy mẫu nước: 03 mẫu – tại đầu dòng, giữa dòng và cuối dòng (vị trí cụ thể nêu ở các Bảng kết quả thử nghiệm)

B. HỒ SƠ THEO DÕI, QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG NƯỚC -

Có hồ sơ theo dõi, quản lý chất lượng nước.

C. KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM CHẤT LƯỢNG NƯỚC (nhóm A – 8 thông số)

TT	Mã số mẫu, lấy mẫu	1	2	...	Giới hạn tối đa cho phép	Đánh giá (đạt/không đạt)
	Các thông số					
1.	Coliform (CFU/100 ml)				<3	Đ
2.	E.Coli hoặc Conliform chịu nhiệt (CFU/100 mL)				<1	Đ
3.	Asen (As) (*)				0,01	Đ
4.	Clo dư tự do (**) (mg/L)				Trong khoảng 0,2-1,0	Đ
5.	Độ đục (NTU)				2	Đ
6.	Màu sắc (TCU)				15	Đ
7.	Mùi, vị				Không có mùi, vị lạ	Đ
8.	PH				Trong khoảng 6,0- 8,5	Đ

Nhóm A với 08 thông số đều đạt (đính kèm kết quả thử nghiệm).

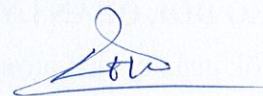
- Dấu (*) chỉ áp dụng cho đơn vị cấp nước khai thác nước ngầm.
- Dấu (**) chỉ áp dụng cho các đơn vị cấp nước sử dụng Clo làm phương pháp khử trùng.

D. CÁC BIỆN PHÁP KHẮC PHỤC (nếu có)

Đ. ĐỀ NGHỊ:

Cần Giuộc, ngày 06 tháng 6 năm 2024

Người kiểm tra



Nguyễn Văn Chuyên

Trang/ Page No: 1/1

Ngày ban hành/ Date of issue: 07/05/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y295E0455

Mã Q/ RP. No: 004024044.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : **CÔNG TY TNHH MTV NƯỚC SẠCH CÀN GIUỘC**
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : **Ấp Lộc Tiền xã Mỹ Lộc huyện Càn Giuộc tỉnh Long An**
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : **04/05/2024**
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : **04/05/2024 - 07/05/2024**
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : **Trạm 1: gồm xã Mỹ Lộc, Thuận Thành, Phước Lâm, Phước Hậu (Nước ngầm + mua nước từ Công ty cổ phần cấp thoát nước Long An**
ĐẦU DÒNG
- Mô tả mẫu/ Sample Description : **Mẫu chứa trong can nhựa kín**
- Bảng kết quả/ Results Table

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCDP 01:2022/ LA
1	Coliforms (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/100mL	1	ISO 9308-1:2014	< 3
2	Escherichia coli (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/100mL	1	ISO 9308-1:2014	< 1
3	Clo tự do (tính theo Cl ₂) (*)/ Free chlorine (as Cl ₂) (*)	0.65	mg/L	-	TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)	0.2 - 1
4	Asen (As) (*)/ Arsenic (As) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.0003	TS-KT-QP-28:2021	0.01
5	pH (*)/ pH value (*)	7.38	-	-	TCVN 8492:2011 TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978)	6.0 - 8.5
6	Mùi, vị (*)/ Odor, taste (*)	Không có mùi, vị lạ	-	-	SMEWW 2130 B:2023	Không có mùi, vị lạ
7	Độ đục (*)/ Turbidity (*)	0.22	NTU	-	TCVN 6185:2015	2
8	Độ màu (*)/ Color (*)	Không phát hiện/ Not Detected	TCU	1.5		15

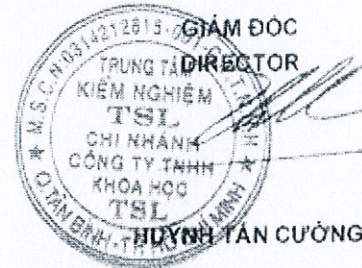
Chú thích/ Remarks:

Mẫu có chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp theo QCDP 01:2022/LA.

- (*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017 / (*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ / (**) : Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp / LOD: Limit of detection.
- Mẫu do khách hàng cung cấp / The sample is provided by the customer

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYẾN



TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Hai Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsi-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/SM-04

Trang/ Page No: 1/1

Ngày ban hành/ Date of issue: 07/05/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y295E0455

Mã KQ/ RP. No: 003024043.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : **CÔNG TY TNHH MTV NƯỚC SẠCH CẦN GIUỘC**
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : **Ấp Lộc Tiền xã Mỹ Lộc huyện Cần Giuộc tỉnh Long An**
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : **04/05/2024**
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : **04/05/2024 - 07/05/2024**
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : **Trạm 1: gồm xã Mỹ Lộc, Thuận Thành, Phước Lâm, Phước Hậu (Nước ngầm + mua nước từ Công ty có phần cấp thoát nước Long An GIỮA DÒNG**
- Mô tả mẫu/ Sample Description : **Mẫu chứa trong can nhựa kín**
- Bảng kết quả/ Results Table

STT/ No	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCĐP 01:2022/ LA
1	Coliforms (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/100mL	1	ISO 9308-1:2014	< 3
2	Escherichia coli (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/100mL	1	ISO 9308-1:2014	< 1
3	Clo tự do (tính theo Cl ₂) (**) Free chlorine (as Cl ₂) (**)	0.48	mg/L	-	TCVN 8225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)	0.2 - 1
4	Asen (As) (**)/ Arsenic (As) (**)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.0003	TS-KT-QP-28.2021	0.01
5	pH (**)/ pH value (**)	7.35	-	-	TCVN 6492:2011	6.0 - 8.5
6	Mùi, vị (**)/ Odor, taste (**)	Không có mùi, vị lạ	-	-	TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978)	Không có mùi, vị lạ
7	Độ đục (**)/ Turbidity (**)	0.33	NTU	-	SMEWW 2130 B:2023	2
8	Độ màu (**)/ Color (**)	Không phát hiện/ Not Detected	TCU	1.5	TCVN 6185:2015	15

Chú thích/ Remarks

Mẫu có chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp theo QCĐP 01 2022/LA.

- (*) Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017. / (**): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**) Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ. / (**): Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp. / LOD: Limit of detection.
- Mẫu do khách hàng cung cấp. / The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYẾN



TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/04

Trang/ Page No: 1/1

Ngày ban hành/ Date of issue: 07/05/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y295E0455

Mã QI/ RP. No: 005024045.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : **CÔNG TY TNHH MTV NƯỚC SẠCH CẦN GIUỘC**
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : **Ấp Lộc Tiên xã Mỹ Lộc huyện Cần Giuộc tỉnh Long An**
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : **04/05/2024**
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : **04/05/2024 - 07/05/2024**
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : **Trạm 1: gồm xã Mỹ Lộc, Thuận Thành, Phước Lâm, Phước Hậu (Nước ngầm + mua nước từ Công ty cổ phần cấp thoát nước Long An_CUỐI ĐỒNG**
- Mô tả mẫu/ Sample Description : **Mẫu chứa trong can nhựa kín**
- Bảng kết quả/ Results Table

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCDP 01:2022/ LA
1	Coliforms (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/100mL	1	ISO 9308-1:2014	< 3
2	Escherichia coli (**)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/100mL	1	ISO 9308-1:2014	< 1
3	Clor tự do (tính theo Cl ₂) (**)/ Free chlorine (as Cl ₂) (**)	0.28	mg/L	-	TCVN 8225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)	0.2 - 1
4	Asen (As) (**)/ Arsenic (As) (**)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.0003	TS-KT-QP-28:2021	0.01
5	pH (**)/ pH value (**)	7.39	-	-	TCVN 6492:2011	6.0 - 8.5
6	Mùi, vị (**)/ Odor, taste (**)	Không có mùi, vị lạ	-	-	TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978)	ng có mùi, vị lạ
7	Độ đục (**)/ Turbidity (**)	0.35	NTU	-	SMEWW 2130 B:2023	2
8	Độ màu (**)/ Color (**)	Không phát hiện/ Not Detected	TCU	1.5	TCVN 6185:2015	15

Chú thích/ Remarks:

Mẫu có chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp theo QCDP 01:2022/LA.

- (*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017. / (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ. / (**): Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp. / LOD: Limit of detection.
- Mẫu do khách hàng cung cấp. / The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYẾN



TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse 01 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04